

من

همیشه از این که در شماره ۱۳ نتوانستیم به سینمای پیرام بیضایی پردازیم متأسف بودم به دلیل این که اولین شماره‌ای بود که بعد از رفتن گلشیری منتشر می‌شد و اعتماد به نفس لازم را برای وسیع تر کردن کار نداشت. هدف کارنامه از ابتدای شروع کار پرداختن به فعلان ادبی و فرهنگی جامعه بوده است. معرفی و نقد چهره‌هایی که در زمینه ادبیات و مقوله‌هایی که در نهایت به گونه‌ای با ادبیات مرتبط هستند، فعالیت می‌کنند.

رویکرد ادبی بیضایی بهویژه در زبان از انگیزه‌های انتخاب او برای یک ویژه‌نامه بود، که به دلیل محدودیت‌های موجود در حوزه کار یک ماهنامه نه تها جای خالی پرداختن به سینمای بیضایی کاملاً مشهود بود؛ بلکه با توجه به حجم کار او در زمینه نمایشنامه و فیلم‌نامه آن چه فراهم شد چنان راضی کننده نبود و کارنامه متصرف فرصت مناسبتری است تا در موقعیتی دیگر این مهم انجام گیرد. با نگاهی به سینمای دهه هفتاد ارتباط سینما و ادبیات به نظر نزدیکتر شده است.

به نوعی داستان به سمت تصویری شدن می‌رود و به همین نسبت سینما نیز تحت تأثیر ادبیات قرار می‌گیرد و شاید بتوان جسارت به خرج داد و گفت اثر سینمایی آن گاه به هنر نزدیک‌تر می‌شود که برگرفته از یک ادبیات دراماتیک غنی باشد و هر چه می‌گذرد ضرورت این نزدیکی و موافقت بیش تر احساس می‌شود و من امیدوارم در فرصت‌هایی که پیش می‌آید، کارنامه بتواند با معرفی چهره‌ها و چاپ مطالبی در این مورد قدمی بردارد.

چند ماه پیش بود که با محسن محملاف در مورد این که جمع‌خوانی یک شماره از کارنامه قرار است درباره او باشد، صحبت کردم، قصدم بر این بود که مصاحبه‌ای با او ترتیب بدهم. موافقت نکرد. میزگرد را پیشنهاد کرد گفت بهتر است بی خیال شوم. ادامه صحبت با او در این زمینه بی‌فائده بود. من هم مجاز شدم که مضرورتی به مصاحبه و میزگرد نیست؛ اما او در آن جلسه، چند ساعت از همه چیز حرف زد. از خاطراتش، قصه‌هایش، فیلم‌هایش، روش کارکردن با بازیگران نایزیگر، از همه مهم‌تر در باره مدرسه محملاف، که با استفاده از یک روش ابیاعی کمر همت به آموزش گروه کوچکی بسته است. این موضوع برایم بسیار جالب بود و امیدوارم روزی مورد توجه قرار بگیرد، یا خود او این روش را به عنوان یک پیشنهاد چاپ و ارائه دهد. در آخر گفت: اگر یک ضبط صوت همراهت داشتی و این حرف‌ها را ضبط می‌کردی دیگر احتیاجی به گفتگو و میزگرد نبود. راست می‌گفت. حیف که دیگر دیر شده بود. تنها کاری که توانستم بکنم بعد از رفتن او آنچه در حافظه‌مان بود یادداشت کردم، به این امید که شاید روزی بتوانم آن‌ها را تنظیم کنم.

در ضمن جمع‌آوری مطالب برای جمع‌خوانی نهایت همکاری را کرد. هر کتابی را که نداشتیم، هر عکسی که لازم بود، در اختیار گذاشت. قرار بود شماره ۲۱ ویژه محملاف باشد؛ اما مطلب فراهم شده بیش تر درباره وجه ادبی محملاف بود که مرآ راضی نمی‌کرد؛ چرا که او را یک انسان چندوجهی می‌دانم. نویسنده، سینماگر، و شاید بتوان گفت یک تئوریسین. و از آن جا که شماره بیضایی را به خاطر داشتم فکر کردم لازم است به سینمای محملاف نیز پرداخته شود. به همین دلیل تصمیم گرفتم انتشار ویژه‌نامه را به تأخیر بیندازم و این بار فیلم‌ها را در اختیار دوستان صاحب‌نظر گذاشتیم. مطالبی که زحمت کشیدند و تهیه کردند، این بار آنقدر حجمی و مفصل بود که امکان چاپ همه آن‌ها وجود نداشت. با دوست و همکار عزیزم امید روحانی مشورت کردم. قرار شد مطالبی را که به دلیل حجم زیاد امکان چاپ در ماهنامه را پیدا نمی‌کند با امکانات بخش انتشارات مؤسسه فرهنگی - هنری کارنامه به صورت کتاب منتشر کنیم.

با نگاهی به آنچه محسن محملاف در بیست سال گذشته به عنوان سینما و ادبیات به جامعه فرهنگی عرضه کرده و در کنار آن‌ها فعالیت اجتماعی و موضع گیری‌های او در برابر مسائل روز بهویژه مسائل انسانی، پرداختن به تمامی وجوده ای و اثارش در این مجال نمی‌گنجد. آنچه را در پیش رو دارید، می‌توانیم نگاهی اجمالی به کارهای او بدانیم.



# چرا مخلباف

امید روحانی

۱

که گرد آمده میسر نیست) که او حتا از بسیاری از این هنرمندان و اهل فرهنگ صادق تر هم بود. شاید مشکل او اصلاً این صداقت بود. او از طلیعه انقلاب آغاز کرد و سهمش را خیلی هم زود گرفت. جزو آن گروه اولیه تشکیل دهنگان حوزه هنری بود و تشکیلاتی را شکل داد تا هنر تازه‌ای را در طلیعه انقلابی تازه و کم‌سابقه تعریف و تبیین کند. او هم سعی کرد این "چیز" تازه را معنا بخشد. سینمای اسلامی را معنا کند و هنر جدیدی را بنامد. سعی او (و سعی همه کسانی که در حوزه ماندن و انشاعاب نکردند) با آن چنان صداقت و صفا و سادگی (و گاه بلاهتی) همراه بود که حال در نگاهی به گذشته و با توجه به آن چه بعدهار رخ داد، خود بلاهت‌آمیز است.

مخلباف، جداگانه سعی اش را کرد. نمایش نامه نوشت. قصه کوتاه، رمان، مطالب نظری، مقالات و سپس فیلم‌ها. دو چشم بی‌سو (۱۳۶۲) آن چنان مشحون از صفا و صداقت (و حالا در مقایسه با سکوت (۱۳۷۵) و گبه (۱۳۷۴) مثلاً) با بلاهت همراه است که هر گونه شائبه‌ای از ریا را می‌زداید. باید ساده‌انگار بود که پنداشت فاصله بعید بین استعاده (۱۳۶۳) و مثلاً دستفروش (۱۳۶۵) - یعنی تنها دو سال - از یک ریاکاری می‌اید. این فاصله بعید بین ذهنیت، محظا، قالب و نگاه و فاصله کوتاه زمانی را تنها صداقت، سادگی و بلاوسطگی هنرمند پر می‌کند و گسترذگی و وسعت دید و نظری که خود کار هنری و زیستن در فضای فرهنگی پیش روی او می‌گسترد و خود به خود خط بطلانی بر پیش فرض‌های اولیه می‌کشد. هنرمندی که بی‌واسطه و بلا Francois به پیش‌ها و تنش‌های روح سرکش و قلب صافش جواب می‌دهد. او سلوک صادقانه‌اش را عینی می‌کند و چرکتویس‌های مشق‌های پاکتویس نشده‌اش را نیز منتشر می‌کند. حتا بعد از سراغ همان آدم‌هایی می‌رود که حاضر نبود با آن‌ها در یک قاب بایستد و می‌کوشد اشتیاهات جوانی را با نوعی پوزش خواهی‌های هنرمندانه دستکم از ذهن آن آدم‌ها بزداید. می‌شود و نمی‌شود. ما همه اهل کینه‌ایم.

محسن مخلباف، عملاً و واقعاً اصلی‌ترین و مهم‌ترین هنرمند برآمده از انقلاب اسلامی است یا دست کم شاخص‌ترین آن‌ها، و نیز البته سوءتفاهم برانگیزترین آن‌ها. طی ۱۰ سال اخیر به خصوص، که او به دورانی تازه از فعالیت‌های هنری خود پا گذاشت، نقده و بررسی، اظهارنظر و محاکم زدن جایگاه و منزلت هنری او کمتر مورد توجه اهل هنر بوده است و در واقع همه آنچه قبل‌تر، به‌ویژه طی سال‌های پرتلاطم دهه ۱۳۶۰ راجع به او گفته شده در ذهن و خاطره تاریخی باقی مانده است و همین باعث دوری بیشتر او از اذهان نقادان و بینندگان علاقه‌مندش شده است. اظهارنظرهای سردستی یا قطعیت‌های سوءتفاهم برانگیز، یا نگاه سیاه و سفید مانع ارتباط بین او به عنوان یک هنرمند و مخاطبان و نقدانش شده است. نوعی تردید و دو ولی و هوایی غیرمتمنی و فرامتنی باعث جدایی بیشتر هم شده است. خود او هم عمللاً و بیشتر به خاطر نوعی صداقت در گفتار و اظهارنظرهای سیاسی وابسته به موقعیت‌های زمانی و مکانی که اغلب تند و بی‌برده و خارج از ملاحظات مرسوم بوده‌اند - به‌ویژه طی این چند سال اخیر و در تناقض با اظهارنظرهای سال‌های اولیه حضورش در صحنه هنر و فرهنگ معاصر - به این سوء‌تعبيرها دامن زده است.

۲۰ سال گذشته بسیار سخت و پرتلاطم گذشت. حوادث متعدد سیاسی و فرهنگی آن چنان سریع، پرتناقض و گاه مصیبت‌بار حادث شدند که بسیاری افراد تو استند خاطرات و یادگارهای تلخ سال‌های اولیه انقلاب را فراموش کنند؛ اما در نهایت شگفتی. هنوز بسیاری از اهل هنر، حرف‌های سال‌های گذشته محسن مخلباف را فراموش نکرده‌اند که گفته بود حاضر نیست با آدم‌های گذشته در یک قاب مشترک در یک عکس فرضی بایستد. واقعاً چرا این حرف‌های اولیه مخلباف جوان و خام و صادق فراموش نشد؟ واقعاً چرا نشد؟

۲

مخلباف بدتر، یا خدای ناکرده دوروتر، متناقض‌تر، پیچیده‌تر ... از خیلی‌های دیگر نیست. یا قاطعیت می‌گوییم (و این باشش فعلاً در این مجموعه

گردهگشایی و رازگشایی و به قول دوست فرهیخته‌ام، میراحمد میراحسان، دل‌سپردن به سودای بی‌قراری دل و ذهن، چیزی دیگر را باز نموده است؟ آثار محملباف، چه آن آثار اولیه ادبی و چه فیلم‌های بعد از بایکوت

(۱۳۶۴)، تنها نمودها و نمادهای تفسیر و تحولات شگفت‌یک جامعه متحول و غیانی و تغییریابنده‌اند. محملباف یکی از نمونه‌های بیانگر، توضیح دهنده و روشن همه تناقضات موجود در جامعه ایران طی ۲۰ سال گذشته بوده است و اتفاقاً بهترینشان و نمونه‌ای ترینشان، فیلم‌های او تاریخ‌نگاری تحلیلی اجتماع و فرهنگ و سیاست ایرانی طی ۲۰ سال گذشته‌اند. تناقض موجود در او، در فیلم‌ها و در نوشتۀ‌هایش، قضاوت شگرف بین دو دیدگاه، سلوک او به ویژه طی این ۱۰ سال گذشته، سلوک و مشی و روش دیدگاه انسان ایرانی و جامعه‌اش را به سادگی و به خوبی توضیح می‌دهد. سه فیلم اولیه او جامعه و تلقی غالب آن سال‌ها را نشان می‌دهد. بایکوت (۱۳۶۴) یک پاسار است.

ساختار سه بخش دستفروش (۱۳۶۵) حتاً یکی دو سال زودتر از زمانش حکایت کثرت خواهی و نگاه تکثیرگرای جامعه‌اش را پیش‌بینی می‌کند. عروسی خوبان (۱۳۷۶) بعدها توسط همه و بسیاری از همنگران خود محملباف تکثیر شد. نوبت عاشقی (۱۳۶۹) بسیار زودتر از زمانش آینده‌ای را پیش‌بینی کرد.

در تمام این ۲۰ سال، محملباف همیشه از خود گفته است. در نون و گلدون (۱۳۷۴)، پدر و پاسبان و خودش را توجیه می‌کند و در تست دموکراسی به آن چنان تکثیر اشاره دارد که فانتزی گونه می‌نماید، اما در واقع صلای پیروزی فردیت‌طلبی و فردیت خواهی همگانی است در آستانه یکسان و یکشکل شدن جهان و نیز نتیجه سلوک شخصی‌اش و درک فردیت‌طلبی مشخص‌اش از پس ۱۵ سال سیاه مشق.

## ۵

مقالات گردداری شده در اینجا، مشتی بسیار کوچک از خرواری است که باید درباره این هنرمند برآمده از انقلاب گفت. همه تهمت‌ها - چه راست و چه ناراست - به او که خود را با شرایط جهانی تطبیق می‌دهد و سلیقه‌اش را با سلیقه خاص روش‌نگرانه جهانی همانهنج می‌کند، چیزی از اهمیت او نمی‌کاهد. در هر حال خرواری کار کرده است و خرواری نیمه کاره و کار نشده مانده است و او تازه کمی پیش از ۴۰ سال دارد. سیاه مشق‌ها به انجام رسیله‌اند و عصر پختگی رسیده است و جایگاه رفیع فردیت. محملباف در واقع نداشته است که رخ می‌نمایند و آینده را می‌سازند. این حرف کمی نیست. ارزش بحث و بررسی دارد.

## ۶

مقاله آقای میر احسان در اصل یک پنجم تحقیق بلند او درباره محملباف است. مقاله آقای دیاشی، محقق فرهیخته ساکن امریکا، ظاهرأنتها یک فصل از تحقیق او درباره محملباف است. همه این‌ها به اضافه مقالات بلند دیگری که امکان تلخیصشان نبود قرار است در یک تک‌نگاری درباره محملباف توسط مؤسسه فرهنگی کارنامه منتشر شوند و این اولین تک‌نگاری تحلیلی و نقادانه درباره کار، جهان‌بینی و آثار هنرمندانی است - در همه زمینه‌ها - که مؤسسه فرهنگی کارنامه در برنامه انتشاراتی خود گنجانده است.

سوءتفاهم‌های دیرین و اظهارنظرهای سیاه و سفید بسیاری از همنسلاان و همنگرانش باعث شد که جایش را از همه سوا کند. مریدان و دوستان خاص شدند و گزیده.

از اولین تبع حتا سردستی درباره کارش - تک‌نگاری سیدابراهیم نبوی درباره دستفروش - اکنون سال‌ها می‌گذرد. همان بود و همان ماند. مجموعه نقدها - کتابی که غلام حیدری نشر داد - بیش تر بر موضع سیاه و سفید ناقدان سال‌های دهه ۶۰ تکیه و تاء کید دارد تا بررسی جایگاه او در هنر بعد از انقلاب. طی همه این سال‌ها به رغم فیلم‌های مهمی که ساخت - مثل نون و گلدون (۱۳۷۶) یا سکوت (۱۳۷۶) یا جذاب‌ترین شان به زعم من تست دموکراسی (۱۳۷۹) - کمتر تحقیق جلدی درباره دستاوردهای سینمایی اش انجام شده است. تحقیقات فرنگی‌ها هم، مطابق معمول بیش تر متوجه وجه سیاسی کار است و نه وجه هنری او.

وقتی قرار شد این مجموعه گرد آید، بعد از این همه سال و در کشاش شمشیرهای آخته و بی‌توجهی‌های مرسوم و سوءتفاهم‌های ناگزیر و جناح‌بندی‌های امروز و فردا و حوالت‌دادن‌های ناشی از دودلی و بدفهمی، به کارنامه این "بریده از اصول" نگاه کردم و شگفت‌زده شدم. او طی کمی بیش از ۲۰ سال، ۲۱ فیلم کوتاه و بلند ساخته، که فیلم‌نامه اکثر آن‌ها را خود نوشته و بسیاری از آن‌ها را خود تدوین کرده و نزدیک به ۱۰ فیلم‌نامه برای دیگران نوشته و کلی طرح و نوشته و بیش از ۲۰ فیلم‌نامه و طرح فیلم نشده و رمان و قصه کوتاه و مطالب نظری دیگر و دهاها و یادداشت و... این رقم‌ها کم نیستند. حتاً اگر فاقد ارزش هم باشند باز رقم کمی نیست. همین چند قدیمی، چه بسیار کسان که با یک ترجمه و یک مقاله و دو سه شعر و شعرک، در یک نشریه و یک جزو شعر ۵۰ برگی و یکی دو مجموعه قصه کوتاه چه فخرها که جای از دنیا سراغ کرد که توانسته باشد به سادگی این همه آدم را در این همه جای دنیا تا به این حد با این الوقتی و نان به نرخ روزخوری فریفته باشد.

وقتی مقالات جمع شدند شگفت‌زده شدم. حتاً ۴ مقاله از این مجموعه حجمی بیش از دو شماره از ماهنامه کارنامه را به خود اختصاص می‌داد؛ اما حجم یک مسئله بود و تناقض بسیار شگفت‌آور نگاه‌ها مسائله‌ای دیگر. نظرات گاه آن چنان متناقض بودند (و هستند) که هم چنان ترسیم جایگاه پایگاه محملباف را دشوارتر، مخدوش‌تر و سوءتفاهم برانگیزتر می‌کردند.

## ۴

این همه تناقض از کجاست؟ روشن است. چگونه می‌شود توبه نصوح (۱۳۶۱) را مال همان هنرمندی دانست که ۱۰ سال بعدش نون و گلدون (۱۳۷۶) و سکوت (۱۳۷۶) را ساخته است؟ تناقض و تفاوت فقط در محظوظ، مضمون، قالب و ساختار نیست، تناقض در نگاه و جهت و سمت و سوی نگاه و جهان‌بینی است، تناقض در واکنش به پیرامون، نگاه به خود و رازگشایی (البته با پذیرش اقتضای رسانه‌ای چون سینما) است.

اما چرا نگاه متناقض و این چنین افراطی ما را متعجب می‌کند؟ آیا به ساختارهای ایستاده ذهن، بایمردی به اصول اولیه و خارج از تعاملات و تاعملات زمان و مکان - دستکم در صحنه هنر و ادبیات (و حتا سیاست و اجتماع) - عادت کرده‌ایم؟ آیا فرهنگ ما تغییر در دیدگاه را برئنمی تابد؟

آیا همه این تناقض‌های یک هنرمند در طی ۲۰ سال گذشته برای ما این چنین غریبه، شگفتی‌اور و نابخردانه است؟ محملباف جز گشودن راز دل،

# بیوگرافی

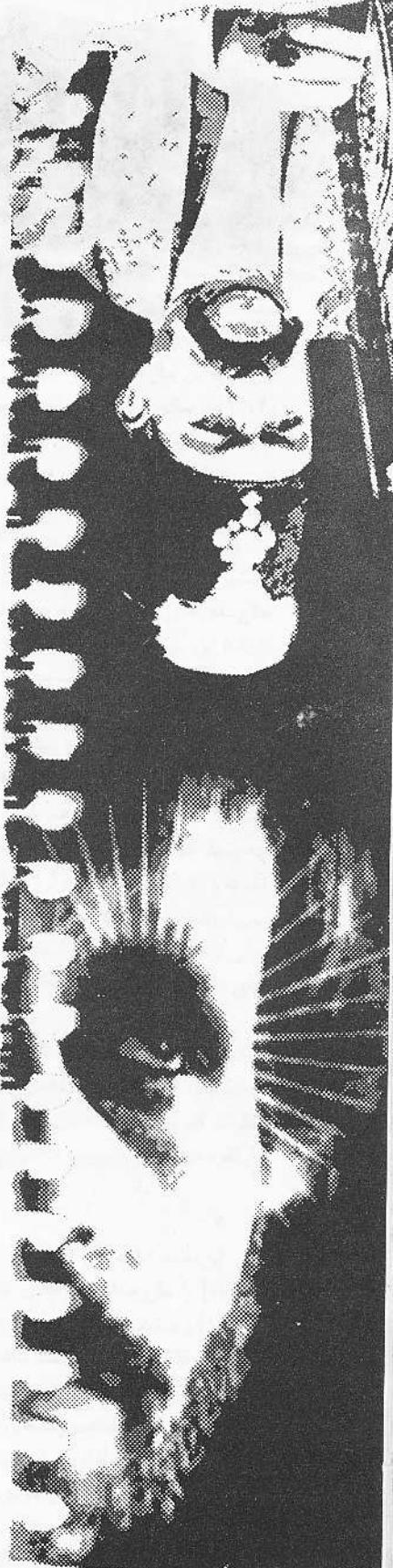
محسن مخلباف در هشتم خرداد ۱۳۲۶ در جنوب شهر تهران به دنیا آمد. به دلیل فقر خانواده از هشت سالگی تا هفده سالگی در سیزده شغل مختلف شاگردی و کارگری کرد تا مخارج زندگی خود و مادرش را تأمین کند. از سن پانزده سالگی در گروه چریکی ای که خود تشکیل داده بود به فعالیت سیاسی و مخفی پرداخت. در سن هفده سالگی در جریان عملیات خلع سلاح یک پلیس تیر خورد و دستگیر شد و از سال ۱۳۵۳ تا زمان انقلاب به مدت چهار سال و نیم در زندان باقی ماند. به دلیل آن که مشکل جامعه ایران را فقر فرهنگی یافته بود، بعد از انقلاب سیاست را کنار گذاشت و به ادبیات و سینما روی آورد.

در زمینه‌های رمان، داستان کوتاه، نمایشنامه، فیلم‌نامه و تحقیق هنری تاکنون بیش از بیست جلد کتاب از او به انتشار رسیده و برخی از نوشه‌های او به زبان‌های انگلیسی، فرانسه، ایتالیایی، عربی، اردو، کردی و ترکی استامبولی ترجمه شده‌اند.

طی بیست سال گذشته، علاوه بر بیست فیلم سینمایی و فیلم کوتاه که خود ساخته است، برای فیلمسازان دیگری نیز فیلم‌نامه نوشته یا فیلم آن‌ها را تدوین کرده است.

فیلم‌های او در ده سال اخیر بیش از پانصد بار در فستیوال‌های جهانی حضور یافته‌اند و جوایزی را از آن خود کرده است.

درباره محسن مخلباف به زبان‌های مختلف کتاب و فیلم تهیه شده است. در این اواخر وی مدت چهار سال فعالیت فیلم‌سازی خود را تقریباً رها کرد تا به چندین نفر که نیمی از آن‌ها اهل خانواده‌اش بودند سینما را بیاموزد.



#### - فیلم‌ها: (فیلم‌نامه و کارگردانی)

۱. توبه نصوح (سینمایی) ۱۳۶۱.
۲. دو چشم بی سو (سینمایی) ۱۳۶۲.
۳. استعاده (سینمایی) ۱۳۶۳.
۴. بایکوت (سینمایی) ۱۳۶۴.
۵. دستفروش (سینمایی) ۱۳۶۵.
۶. بایسکل ران (سینمایی) ۱۳۶۶.
۷. عروسی خوبان (سینمایی) ۱۳۶۷.
۸. نوبت عاشقی (سینمایی) ۱۳۶۹.
۹. شب‌های زاینده‌رود (سینمایی) ۱۳۶۹.
۱۰. ناصرالدین شاه اکتوبر سینما (سینمایی) ۱۳۷۰.
۱۱. هنریشه (سینمایی) ۱۳۷۱.
۱۲. گزیده تصویر در دوران قاجار (کوتاه - مستند) ۱۳۷۱.
۱۳. سنگ و شیشه (کوتاه - مستند) ۱۳۷۲.
۱۴. سلام سینما (سینمایی) ۱۳۷۳.
۱۵. گیه (سینمایی) ۱۳۷۴.
۱۶. نون و گلدون (سینمایی) ۱۳۷۴.
۱۷. مدرسه‌ای که باد برد (کوتاه - داستانی) ۱۳۷۶.
۱۸. سکوت (سینمایی) ۱۳۷۶.
۱۹. در (کوتاه - داستانی) ۱۳۷۷.
۲۰. تست دمکراسی (کوتاه - داستانی) ۱۳۷۹.
۲۱. سفر قندھار (سینمایی) ۱۳۷۹.

#### - تدوین: (آثار خود)

۱. دستفروش (۱۳۶۵).
۲. بایسکل ران (۱۳۶۶).
۳. عروسی خوبان (۱۳۶۷).
۴. نوبت عاشقی (۱۳۶۹).
۵. شب‌های زاینده‌رود (۱۳۶۹).
۶. ناصرالدین شاه اکتوبر سینما (۱۳۷۰).
۷. گزیده تصویر در دوران قاجار (۱۳۷۱).
۸. هنریشه (۱۳۷۱).
۹. سنگ و شیشه (۱۳۷۲).
۱۰. سلام سینما (۱۳۷۳).
۱۱. گیه (۱۳۷۴).
۱۲. نون و گلدون (۱۳۷۴).

#### - کتاب‌ها:

(الف) داستان‌ها:

۱. ننگ: (مجموعه ۱۲ قصه) ۱۳۵۹.
۲. دو چشم بی سو: (مجموعه ۱۳ قصه) ۱۳۶۰.
۳. حوض سلطون: (قصه بلند) ۱۳۶۳.
۴. باغ بلور: (roman) ۱۳۶۴.

#### - فیلم‌نامه‌ها: (که دیگران از روی آن فیلم ساخته‌اند)

۱. توجیه (به کارگردانی: منوچهر حقانی پرست) ۱۳۵۹.
۲. زنگ‌ها (به کارگردانی: محمد رضا هنرمند) ۱۳۶۳.
۳. مدرسه رجایی (به کارگردانی: کریم زرگر) ۱۳۶۴.
۴. فرماندار (به کارگردانی: مرتضی مسابلی) ۱۳۶۷.
۵. مرد ناتمام (به کارگردانی: محرم زینال زاده) ۱۳۷۰.
۶. سبب (به کارگردانی: سمیرا مخلباف) ۱۳۷۶.
۷. تخته سیاه (به کارگردانی: سمیرا مخلباف) ۱۳۷۸.
۸. روزی که زن شدم (به کارگردانی: مرضیه مشکینی) ۱۳۷۸.
۹. چرا رأی‌ها باطل شد (به کارگردانی: بابک پیامی) ۱۳۸۰.

#### - کتاب‌ها:

(ب) داستان‌ها:

۱. ننگ: (مجموعه ۱۲ قصه) ۱۳۵۹.
۲. دو چشم بی سو: (مجموعه ۱۳ قصه) ۱۳۶۰.
۳. حوض سلطون: (قصه بلند) ۱۳۶۳.
۴. باغ بلور: (roman) ۱۳۶۴.

### ب) نمایش نامه:

۱. شیخ شهید: ۱۳۶۰.
۲. مرگ دیگری: (مجموعه ۳ نمایش نامه) ۱۳۶۱.
۳. تیر غیب: (مجموعه ۲ نمایش نامه) ۱۳۶۱.

### ج) فیلم نامه ها:

۱. مشروطه مشروعه ۱۳۶۲.
۲. مادر ۱۳۶۳.
۳. زنگ ها ۱۳۶۳.
۴. تولد پیزون ۱۳۶۴.
۵. مدرسه رجایی ۱۳۶۴.
۶. عروسی خوبان ۱۳۶۶.
۷. بایسیکل ران ۱۳۶۶.
۸. نوبت عاشقی (فیلم نامه و داستان) ۱۳۶۸.
۹. سلام بر خورشید ۱۳۷۳.
۱۰. نون و گلدون ۱۳۷۵.
۱۱. سفر قندھار ۱۳۸۰.

### د) مقالات:

۱. مقدمه ای بر هنر اسلامی ۱۳۶۱.
۲. یادداشت هایی درباره قصه نویسی و نمایشنامه نویسی ۱۳۶۱.
۳. بودا در افغانستان تخریب نشد از شرم فرو ریخت ۱۳۸۰.

### ه) منتخب آثار:

۱. گنگ خوابیده (۳ جلد) منتخب آثار سال های ۶۰ تا ۷۰.
۲. زندگی زنگ است (۱ جلد) منتخب آثار سال های ۷۰ تا ۷۵.
- کتاب هایی که درباره مخلباف و آثارش منتشر شده است:
  ۱. دستفروش: (فیلم نامه و نقد و بررسی) گردآورنده: ابراهیم نبوی ۱۳۶۶.
  ۲. سلام سینما: (فیلم نامه و نقد و بررسی) گردآورنده: امیر خسروی ۱۳۷۵.
  ۳. بررسی آثار محسن مخلباف: (نقد و بررسی) گردآورنده:

غلام حیدری ۱۳۷۴.

۴. گبه: (فیلم نامه و عکس) عکاس: محمد احمدی ۱۳۷۵.

۵. سکوت: (فیلم نامه و عکس) عکاس: میثم مخلباف ۱۳۷۷.

۶. بررسی فیلم های مخلباف: (نقد و بررسی) گردآورنده: الیتو باربرا (به زبان ایتالیایی) ۱۳۷۵.

۷. بررسی آثار مخلباف: (تحلیل) نویسنده: کیم جی ستوک (به زبان کره ای) ۱۳۷۹.

۸. آینه هایی شکسته مخلباف: (نقد و بررسی) گردآورنده: لرید دیچتون (به زبان انگلیسی) ۱۳۷۹.

- آثار محسن مخلباف که به زبان های دیگر منتشر شده است:

۱. باغ بلور (انگلیسی) رمان.

۲. حوض سلطان (ترکی استانبولی) داستان بلند.

۳. مرگ دیگری (کردی، انگلیسی، اردو) نمایش نامه.

۴. حصار در حصار (عربی، انگلیسی) نمایش نامه.

۵. گبه (انگلیسی، فرانسه) فیلم نامه.

۶. سه تابلو (ایتالیایی) فیلم نامه.

۷. محبوه های شب (ایتالیایی، انگلیسی) داستان کوتاه.

۸. مهاراجه (انگلیسی) فیلم نامه.

۹. مقدمه ای بر هنر اسلامی (عربی) مقاله.

۱۰. جراحی روح (انگلیسی) داستان کوتاه.

۱۱. در (انگلیسی) فیلم نامه.

۱۲. سیب (انگلیسی) فیلم نامه.

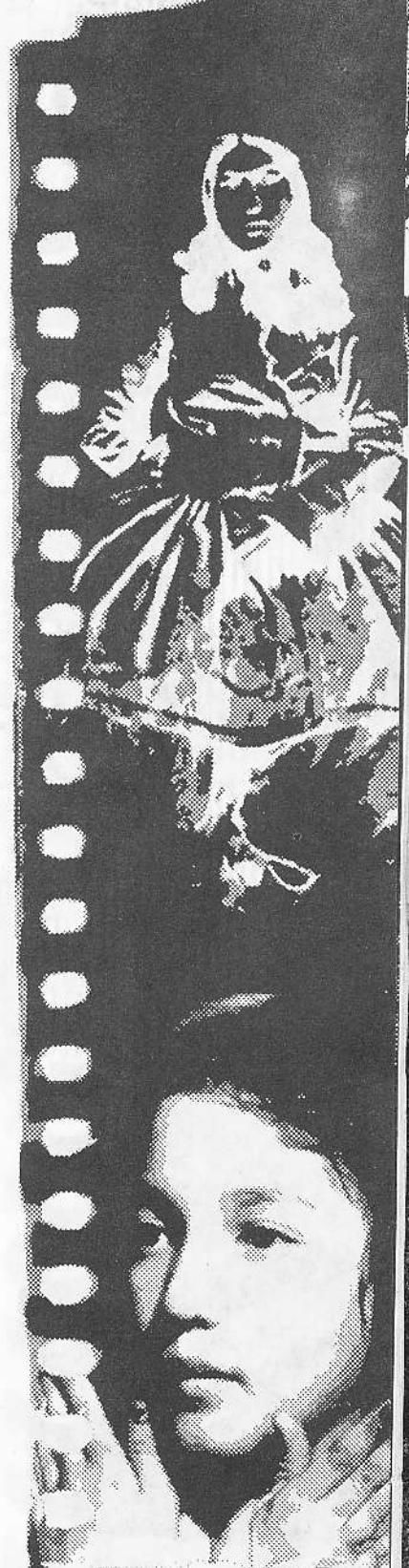
۱۳. تخته سیاه (انگلیسی) فیلم نامه.

۱۴. روزی که زن شدم (انگلیسی) فیلم نامه

۱۵. فضیلت بسم الله (انگلیسی) فیلم نامه

۱۶. سکوت (انگلیسی) فیلم نامه

۱۷. بودا در افغانستان تخریب نشد از شرم فرو ریخت (انگلیسی - فرانسه) مقاله.



- حضور به عنوان بازیگر: (در نقش خودش)

۱. لوکارنو (سوئیس) ۱۳۷۳.
۲. سائوپولو (برزیل) ۱۳۷۴.
۳. تورین (ایتالیا) ۱۳۷۵.
۴. تائورینا (ایتالیا) ۱۳۷۷.
۵. پوسان (کره جنوبی) ۱۳۷۷.
۶. بحرین (بحرین) ۱۳۷۹.
۷. سنگاپور (سنگاپور) ۱۳۷۹.
۸. کرلا (هند) ۱۳۸۰.

- طراحی صحنه:

۱. بایسیکل ران ۱۳۶۶.
۲. گبه ۱۳۷۴.
۳. نون و گلدون ۱۳۷۴.
۴. سکوت ۱۳۷۶.

- تهیه کننده:

۱. نون و گلدون ۱۳۷۴.
۲. سکوت ۱۳۷۶.
۳. سبب ۱۳۷۶.
۴. تخته سیاه ۱۳۷۸.
۵. روزی که زن شدم ۱۳۷۸.
۶. سفر قندهار ۱۳۷۹.

- فیلم‌هایی که درباره محسن مخلباف و آثار وی ساخته شده:

۱. گنج خوابیده (ساخته هوشنگ گلمنگانی) ایران ۱۳۷۵.
۲. سینما سینما (ساخته مانی پتکر) ایران ۱۳۷۵.
۳. پشت صحنه فیلم در (ساخته تلویزیون ان اج کی) ۱۳۷۷.

- داوری در فستیوال‌های بین‌المللی:
۱. لوکارنو (سوئیس) ۱۳۷۳.
  ۲. سائوپولو (برزیل) ۱۳۷۴.
  ۳. تورین (ایتالیا) ۱۳۷۵.
  ۴. تائورینا (ایتالیا) ۱۳۷۷.
  ۵. پوسان (کره جنوبی) ۱۳۷۷.
  ۶. بحرین (بحرین) ۱۳۷۹.
  ۷. سنگاپور (سنگاپور) ۱۳۷۹.
  ۸. کرلا (هند) ۱۳۸۰.

- جوایز فیلم‌ها: (بین‌المللی)

۱. بایسیکل ران: بهترین فیلم - جشنواره ریمینی (ایتالیا) ۱۳۶۸.
۲. بایسیکل ران: بهترین فیلم - جشنواره هاوایی (آمریکا) ۱۳۷۰.
۳. ناصرالدین شاه: بهترین فیلم - جشنواره تائورینا (ایتالیا) ۱۳۷۱.
۴. ناصرالدین شاه: بهترین فیلم - جشنواره کارلوویواری (چکسلواکی) ۱۳۷۱.
۵. ناصرالدین شاه: بهترین فیلم - منتقدین فیرشی - جشنواره کارلوویواری (چکسلواکی) ۱۳۷۱.
۶. ناصرالدین شاه: بهترین کارگردانی - جشنواره کارلوویواری (چکسلواکی) ۱۳۷۱.
۷. ناصرالدین شاه: جایزه ویژه هیئت داوران - جشنواره استانبول (ترکیه) ۱۳۷۲.
۸. سلام سینما: جایزه بهترین فیلم - جشنواره مونیخ (آلمان) ۱۳۷۵.
۹. سلام سینما: یکی از چهار فیلم برگزیده بخش نوعی نگاه جشنواره کن (فرانسه) ۱۳۷۴.
۱۰. گبه: بهترین فیلم هنری - جشنواره ترکیه (ژاپن) ۱۳۷۵.
۱۱. گبه: بهترین فیلم بلند آسیا - جشنواره سنگاپور (ژاپن) ۱۳۷۶.
۱۲. گبه: بهترین کارگردانی - جشنواره سینگاس (اسپانیا) ۱۳۷۵.
۱۳. گبه: جایزه ویژه منتقدین - جشنواره سیتگس (اسپانیا) ۱۳۷۵.
۱۴. گبه: یکی از ده فیلم برگزیده منتقدین - جشنواره تایمز (آمریکا) ۱۳۷۵.
۱۵. گبه: یکی از چهار فیلم برگزیده بخش نوعی نگاه - جشنواره کن (فرانسه) ۱۳۷۵.
۱۶. مجموعه آثار: جایزه مطبوعات - جشنواره لوکارنو (سوئیس) ۱۳۷۵.

[www.makhmalbaf.com](http://www.makhmalbaf.com)

## ۱۰۰ سال سینمای ایران

۱۷. نون و گلدون: جایزه ویژه هیئت داوران - جشنواره لوکارنو (سوئیس) ۱۳۷۵
  ۱۸. نون و گلدون: جایزه طلای جوانان - جشنواره لوکارنو (سوئیس) ۱۳۷۵
  ۱۹. نون و گلدون: یکی از ده فیلم برتر جهان - در دهه نود - به انتخاب منتقدین و روسای جشنواره‌های جهان سال ۱۳۷۸.
  ۲۰. سکوت: جایزه طلای پارلمان ایتالیا - جشنواره ونیز (ایتالیا) ۱۳۷۶
  ۲۱. سکوت: جایزه انسان، هنر، طبیعت - جشنواره ونیز (ایتالیا) ۱۳۷۶
  ۲۲. نشان سردار هنر و ادبیات از کشور فرانسه ۱۳۷۷
  ۲۳. سفر قندھار: جایزه بزرگ کلیساها جهان (کاتولیک - پرووستن) از کشور فرانسه سال ۱۳۸۰
  ۲۴. سفر قندھار: جایزه فدریکو فلینی - یونسکو از کشور فرانسه سال ۱۳۸۰
- جوایز: (ایرانی)**
۱. بایسیکل ران: بهترین فیلم‌نامه - جشنواره فجر: سال ۱۳۶۷
  ۲. بایسیکل ران: بهترین کارگردانی - جشنواره فجر: سال ۱۳۶۷
  ۳. بایسیکل ران: بهترین طراحی صحنه - جشنواره فجر: سال ۱۳۶۷
  ۴. بایسیکل ران: جایزه منتقدین ایرانی - سال ۱۳۶۹
  ۵. بایسیکل ران: جایزه منتقدین ایرانی: سال ۱۳۶۹
  ۶. ناصرالدین شاه: بهترین تدوین - جشنواره فجر: سال ۱۳۷۰
  ۷. محسن مخلباف: به عنوان بهترین فیلم‌ساز بعد از انقلاب از نظر خوانندگان مطبوعات سینمایی - سال ۱۳۶۷

### - آثار ممنوعه: (در ایران)

۱. فیلم نوبت عاشقی (از سال ۱۳۶۹ به بعد).
۲. فیلم شب‌های زاینده رود (از سال ۱۳۶۹ به بعد).
۳. فیلم نون و گلدون (از سال ۱۳۷۴ تا ۱۳۷۶).
۴. فیلم سکوت (از سال ۱۳۷۹ تا ۱۳۷۶).
۵. فیلم ناصرالدین شاه آکتور سینما (از سال ۱۳۷۲ تا ۱۳۷۱)

### - مرور بر آثار: (بین المللی)

۱. جشنواره فیلم‌های ایرانی (فرانسه) ۱۹۸۹
۲. جشنواره روتردام (هلند) ۱۹۸۹
۳. جشنواره هنگ‌کنگ (هنگ‌کنگ) ۱۹۹۱
۴. سینما تک بن (آلمان) ۱۹۹۱
۵. جشنواره لاروش (فرانسه) ۱۹۹۱
۶. جشنواره تسالونیکی (یونان) ۱۹۹۵
۷. جشنواره سائوپولو (برزیل) ۱۹۹۵
۸. جشنواره استانبول (ترکیه) ۱۹۹۶
۹. جشنواره تورینو (ایتالیا) ۱۹۹۶